

Distr.
GENERAL

A/C.5/52/L.20
22 December 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون
اللجنة الخامسة
البند ١١٥ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

مشروع قرار مقدم من رئيس اللجنة

ألف

الاعتمادات النهائية لميزانية فترة
السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

إن الجمعية العامة

- ١ - تحيط علماً بتقرير الأداء الثاني للأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦^(١)، وبالتقرير ذي الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، بصيغته المقدمة شفويًا؛
- ٢ - تلاحظ أنه لا يزال يتعين على اللجنة الاستشارية أن تستعرض التقرير المرحلي التاسع للأمين العام عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل^(٢)؛
- ٣ - توافق على توصية اللجنة الاستشارية بشأن تقرير الأداء الثاني رهنا بأحكام هذا القرار؛
- ٤ - تطلب إلى اللجنة الاستشارية أن تنظر في التقرير المرحلي التاسع للأمين العام عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل بالاقتران مع نظرها في التقرير ذي الصلة لمجلس مراجعي الحسابات، وفي هذا الصدد تدعو اللجنة الاستشارية إلى تقديم تقرير عن المسألة إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين المستأنفة؛

(١) A/C.5/52/32 و Corr.1.

(٢) A/52/711.

٥ - تقرر أنه، بانتظار نظر الجمعية العامة في التقارير المتعلقة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل في دورتها الثانية والخمسين المستأنفة، لا ينبغي الارتباط بالاعتماد الإضافي المرصود للنظام والبالغ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة والمنصوص عليه في الاعتمادات النهائية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ دون الموافقة المسبقة للجنة الاستشارية؛

٦ - تقرر، بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧:

(أ) تخفيض المبلغ الذي اعتمده في قرارها ٢٢٢/٥١ ألف المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، وقدره ٢ ٦٠٣ ٢٨٠ ٩٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، بمبلغ ٢٠٩ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة على النحو التالي:

المبلغ الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها ٢٢٢/٥١ ألف	الزيادة/ (النقصان)	الاعتماد النهائي	الباب
			(بدولارات الولايات المتحدة)
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً			
٣٩ ٣٤٩ ٢٠٠	(٦٤٨ ٠٠٠)	٣٨ ٧٠١ ٢٠٠	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٣٩ ٣٤٩ ٢٠٠	(٦٤٨ ٠٠٠)	٣٨ ٧٠١ ٢٠٠	مجموع الجزء الأول
الجزء الثاني - الشؤون السياسية			
٥٨ ٩٣٦ ٤٠٠	(٢ ٤٢٣ ٩٠٠)	٥٦ ٥١٢ ٥٠٠	٢ - الشؤون السياسية
١٣٥ ٥٠٥ ٣٠٠	١٧ ٢٦٥ ٣٠٠	١٥٢ ٧٧٠ ٦٠٠	٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
٤ ١٧٦ ٤٠٠	(٤٩ ٧٠٠)	٤ ١٢٦ ٧٠٠	٤ - شؤون الفضاء الخارجي
١٩٨ ٦١٨ ١٠٠	١٤ ٧٩١ ٧٠٠	٢١٣ ٤٠٩ ٨٠٠	مجموع الجزء الثاني
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان			
١٩ ٩٨٥ ٩٠٠	١٧١ ٨٠٠	٢٠ ١٥٧ ٧٠٠	٥ - محكمة العدل الدولية
٣٠ ٢٥٤ ٥٠٠	(٥٨٠ ٤٠٠)	٢٩ ٦٧٤ ١٠٠	٦ - الأنشطة القانونية
٥٠ ٢٤٠ ٤٠٠	(٤٠٨ ٦٠٠)	٤٩ ٨٣١ ٨٠٠	مجموع الجزء الثالث
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية			
٤١ ٩٣٨ ٣٠٠	(٢٧٧ ٧٠٠)	٤١ ٦٦٠ ٦٠٠	٧ ألف - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
٤ ٣٦٥ ٨٠٠	١٤٩ ٥٠٠	٤ ٥١٥ ٣٠٠	٧ باء - أفريقيا الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية
٤٧ ٢٧٦ ٢٠٠	(١ ٨٢١ ٣٠٠)	٤٥ ٤٥٤ ٩٠٠	٨ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
٢٦ ٨١١ ٤٠٠	٥٧٦ ٣٠٠	٢٧ ٣٨٧ ٧٠٠	٩ - إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية
١١٠ ٢٢٦ ٣٠٠	(٦ ٢٥٢ ٩٠٠)	١٠٣ ٩٧٣ ٤٠٠	١٠ ألف- مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

المبلغ الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها ٢٢٢/٥١ ألف	الزيادة/ (النقصان)	الاعتماد النهائي	الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)			
٢٢ ٣٢٦ ٦٠٠	(٢ ٣٤٣ ٤٠٠)	١٩ ٩٨٣ ٢٠٠	١٠ باء- مركز التجارة الدولية الأونكتاد/غات
٨ ٢٣١ ١٠٠	(١ ٢٠١ ٤٠٠)	٧ ٠٢٩ ٧٠٠	١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١١ ٧٣١ ٧٠٠	(١٥٠ ٨٠٠)	١١ ٥٨٠ ٩٠٠	١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
٥ ١٩٤ ٩٠٠	(٧٤٠ ٢٠٠)	٤ ٤٥٤ ٧٠٠	١٣ - مكافحة الجريمة
١٦ ١٩٥ ٠٠٠	(٩٠٩ ٧٠٠)	١٥ ٢٨٥ ٣٠٠	١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات
٢٩٤ ٢٩٧ ٣٠٠	(١٢ ٩٧١ ٦٠٠)	٢٨١ ٣٢٥ ٧٠٠	المجموع، الجزء الرابع
			<u>الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية</u>
٨٢ ٣٦٠ ٩٠٠	(٧ ٢٦٧ ٢٠٠)	٧٥ ٠٩٣ ٧٠٠	١٥ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
٦٧ ٤٨٧ ٣٠٠	(٦ ٣١٣ ٠٠٠)	٦١ ١٧٤ ٣٠٠	١٦ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٤٧ ٩٥١ ٧٠٠	(٤ ٤٢٩ ٣٠٠)	٤٣ ٥٢٢ ٤٠٠	١٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
٨٢ ٥١٥ ٤٠٠	(٥ ٦٣١ ٧٠٠)	٧٦ ٨٨٣ ٧٠٠	١٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٣٤ ١٤٣ ٣٠٠	(١٧١ ٨٠٠)	٣٣ ٩٧١ ٥٠٠	١٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
٣٧ ٣٧٥ ٩٠٠	-	٣٧ ٣٧٥ ٩٠٠	٢٠ - البرنامج العادي للتعاون التقني
٣٥١ ٨٣٤ ٥٠٠	(٢٣ ٨١٣ ٠٠٠)	٣٢٨ ٠٢١ ٥٠٠	المجموع، الجزء الخامس
			<u>الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية</u>
٤٨ ٠٠٠ ٦٠٠	(٢ ٧٤٦ ٤٠٠)	٤٥ ٢٥٤ ٢٠٠	٢١ - حقوق الإنسان
٥٠ ١٣٩ ١٠٠	(٢ ٥٥٤ ٥٠٠)	٤٧ ٥٨٤ ٦٠٠	٢٢ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
١٧ ٣٠٤ ٩٠٠	٩٧٢ ٩٠٠	١٨ ٢٧٧ ٨٠٠	٢٣ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
١٨ ٩٥٥ ٥٠٠	(٤٤٨ ٦٠٠)	١٨ ٥٠٦ ٩٠٠	٢٤ - إدارة الشؤون الإنسانية
١٣٤ ٤٠٠ ١٠٠	(٤ ٧٧٦ ٦٠٠)	١٢٩ ٦٢٣ ٥٠٠	المجموع، الجزء السادس
			<u>الجزء السابع - الإعلام</u>
١٣٢ ٣٩٠ ٨٠٠	٢٥٤ ١٠٠	١٣٢ ٦٤٤ ٩٠٠	٢٥ - الإعلام
١٣٢ ٣٩٠ ٨٠٠	٢٥٤ ١٠٠	١٣٢ ٦٤٤ ٩٠٠	المجموع، الجزء السابع
			<u>الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة</u>
٩١٦ ٠٨١ ٥٠٠	(٢١ ٨٦٥ ٨٠٠)	٨٩٤ ٢١٥ ٧٠٠	٢٦ - الإدارة والتنظيم
٩١٦ ٠٨١ ٥٠٠	(٢١ ٨٦٥ ٨٠٠)	٨٩٤ ٢١٥ ٧٠٠	المجموع، الجزء الثامن
			<u>الجزء التاسع - الأنشطة المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة</u>
٢٧ ٤٨٣ ٨٠٠	(٧٣٨ ٦٠٠)	٢٦ ٧٤٥ ٢٠٠	٢٧ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

المبلغ الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها ٢٢٢/٥١ ألف	الزيادة/ (النقصان)	الاعتماد النهائي	الباب
(بدولارات الولايات المتحدة)			
٤١ ٣٥٠ ٤٠٠	١ ٣٨٤ ١٠٠	٤٢ ٧٣٤ ٥٠٠	٢٨ - المصروفات الخاصة
٦٨ ٨٣٤ ٢٠٠	٦٤٥ ٥٠٠	٦٩ ٤٧٩ ٧٠٠	المجموع، الجزء التاسع
١٥ ٠١١ ٥٠٠	(٣٨٤ ٧٠٠)	١٤ ٦٢٦ ٨٠٠	الجزء العاشر - مكتب المراقبة الداخلية
١٥ ٠١١ ٥٠٠	(٣٨٤ ٧٠٠)	١٤ ٦٢٦ ٨٠٠	٢٩ - مكتب المراقبة الداخلية
٢١ ٣٠٠ ٢٠٠	٢ ٩٤٤ ٨٠٠	٢٤ ٢٤٥ ٠٠٠	المجموع، الجزء العاشر
٢٨ ٦٤٨ ٨٠٠	(٢ ١١٧ ٨٠٠)	٢٦ ٥٣١ ٠٠٠	الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية
٤٩ ٩٤٩ ٠٠٠	٨٢٧ ٠٠٠	٥٠ ٧٧٦ ٠٠٠	٣٠ - التجديدات التكنولوجية
٣٤٨ ٢٨٠ ٦٠٠	(١٢ ٨٥٩ ٠٠٠)	٣٣٥ ٤٢١ ٦٠٠	٣١ - التشييد، والتعديلات، والتحسينات، وأعمال الصيانة الرئيسية
٣٤٨ ٢٨٠ ٦٠٠	(١٢ ٨٥٩ ٠٠٠)	٣٣٥ ٤٢١ ٦٠٠	المجموع، الجزء الحادي عشر
٣ ٩٩٣ ٧٠٠	-	٣ ٩٩٣ ٧٠٠	الجزء الثاني عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٣ ٩٩٣ ٧٠٠	-	٣ ٩٩٣ ٧٠٠	٣٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٢ ٦٠٣ ٢٨٠ ٩٠٠	(٦١ ٢٠٩ ٠٠٠)	٥٤٢ ٠٧١ ٩٠٠	المجموع، الجزء الثاني عشر
			الجزء الثالث عشر - السلطة الدولية لقاع البحار
			٣٣ - السلطة الدولية لقاع البحار
			المجموع، الجزء الثالث عشر
			المجموع الكلي

(ب) الإذن للأمين العام بنقل أرصدة بين أبواب الميزانية بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

(ج) وبالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة ٦ (أ) أعلاه، اعتماد مبلغ ٥١ ٠٠٠ دولار لكل من سنتي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهيئة المخصصة للمكتبة لشراء الكتب، والمنشورات الدورية، والخرائط، ولمصروفات أخرى للمكتبة في قصر الأمم وفقا لأهداف وأحكام الهيئة.

باء

تقديرات الإيرادات النهائية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

إن الجمعية العامة،

تقرر، بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧:

(أ) تخفيض تقديرات الإيرادات البالغة ٦٠٠ ٧٣٧ ٤٤٧ دولار من دولارات الولايات المتحدة، التي اعتمدها في قرارها ٢٢٢/٥١ بآء المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، بمبلغ ١٠٠ ٧٠٠ ٢٨ دولار من دولارات الولايات المتحدة، على النحو التالي:

باب الإيرادات	المبلغ المعتمد بموجب القرار بآء ٢٢٢/٥١	الزيادة أو النقصان	التقديرات النهائية
(بدولارات الولايات المتحدة)			
١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٦٠٠ ٤٩٦ ٣٦٣	(٦٠٠ ٤٦١ ٢٣)	٣٤٠ ٠٣٥ ٠٠٠
مجموع باب الإيرادات ١	٦٠٠ ٤٩٦ ٣٦٣	(٦٠٠ ٤٦١ ٢٣)	٣٤٠ ٠٣٥ ٠٠٠
٢ - الإيرادات العامة	٦٠٠ ٠١٩ ٨٢	(٦٠٠ ١٤٣ ٦)	٧٥ ٨٧٦ ٣٠٠
٣ - الخدمات المقدمة للجمهور	٤٠٠ ٢٢١ ٢	٨٠٠ ٩٠٤	٣ ١٢٦ ٢٠٠
مجموع بابي الإيرادات ٢ و ٣	١٠٠ ٢٤١ ٨٤	(١٠٠ ٢٣٨ ٥)	٧٩ ٠٠٢ ٥٠٠
المجموع الكلي	٦٠٠ ٧٣٧ ٤٤٧	(١٠٠ ٧٠٠ ٢٨)	٤١٩ ٠٣٧ ٥٠٠

(ب) إضافة الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين إلى حساب صندوق معادلة الضرائب وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥:

(ج) تحميل المصروفات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة، والخدمات المقدمة للزوار، وخدمات المطعم والخدمات المتصلة بها، وتشغيل المرآب، وخدمات التلفزيون، وبيع المنشورات، غير المدرجة في اعتمادات الميزانية، على الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.
